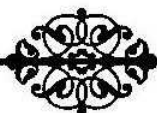


تریفه‌ی هه‌لبه‌ست

شیرکۆی ئه‌سه‌س



انتشارات آریویان
Pub.Aryvian



سرشناسه	:	بی کس، شیرکو، ۱۹۴۰ - ۲۰۱۳ م.
عنوان و نام پدیدآور	:	دیوانی شیرکو بیکه س
مشخصات نشر	:	تریفه‌ی هه لبه ست / [شیرکوه بیکه س].
مشخصات ظاهری	:	تهران: آریو خان، ۱۳۹۴.
شابک	:	۱۶۰ ص.
وضعیت فهرست نویسی	:	۲-۵۰-۱-۷۹۰-۶۰۰-۹۷۸
یادداشت	:	فیبا
موضوع	:	کردی.
رده‌بندی کنگره	:	شعر کردی -- قرن ۱۴
رده‌بندی ده	:	۱۳۹۴ ۸۸۵۶ ب ۷۴۳ س / PIR۳۲۵۶
شماره کتابشناسی	:	۸۱۹/۲۱
	:	۳۷۵۷۸۸۹



مالی / چاپ نهوه‌ی پاریزراوه بو نیشتمان سنه



کتابخانه ملی ایران



کتابخانه ملی ایران

تریفه‌ی هه لبه ست

شیرکو بیکه س

پارازنده‌وه‌ی لاپه‌رمان: شاهو نه‌همه‌ده‌ن

پیکر تراش: هونه‌رمه‌ند هادی زیانه‌دینی

رووبه‌رگ: دیمه‌ن گرافیک (شیلان هووشیاری)

سال و ژماره‌ی چاپ: یه‌که‌م - ۱۳۹۴ / نه‌ژمار ۱۰۰۰ دانه

نرخ: ۱۰۰۰۰ تمه‌ن

ناوه‌ندی بلاوکرده‌وه: نیشتمان - سنه



ته‌له‌فون: ۰۸۷۳۳۱۷۲۱۱۵ +۹۸۹۱۸۳۷۷۸۷۷۹ +۹۸۸۷۳۳۱۵۵۲۱۰

پیرست

- ۱۱ تریفه‌ی هه‌لبه‌ست
 ۱۳ هۆنراوه‌کانم
 ۱۷ دیاری ئهم جاره
 ۲۲ وکی شه‌هید
 ۲۸ سوێ هه‌لبه‌ستی تینوو
 ۳۱ بروام
 ۳۲ یاخیبوون
 ۳۴ نه‌وه‌ی نوێ
 ۳۵ په‌یامی وون بوون
 ۳۷ ته‌نیا
 ۳۸ دار ئه‌رخه‌وان
 ۴۱ گیانه
 ۴۵ تاسه‌ی هیوام
 ۴۸ وینه‌که‌ی
 ۴۹ ئه‌شکه‌وته‌که‌ی «سه‌ردێمان»
 ۵۳ چیکه هه‌لبه‌ست

۵۴	گوران
۵۷	نیواری غه مگین
۶۰	ته نیایی
۶۰	منداله سووتاوه که
۷۱	دوو گورانی
۷۴	وه لام
۷۶	شیره کانی
۷۷	شاره کانی
۸۲	بی تو
۹۳	بو چاوه شینه کانی
۸۶	زهرده خه نه له فرمیسکا
۹۳	نزای دره خت
۹۶	ماموستام گوران
۹۹	گه رانه وه
۱۰۰	له باوه شی جوانییا
۱۰۴	که ی بی
۱۰۵	و شه ی پشکو
۱۰۸	له گهل نالی دا

- ۱۰۹..... شه قامی کچان
 ۱۱۴..... هه لیه‌ست
 ۱۱۵..... شه‌وانی نائومییدی
 ۱۲۰..... دوو وینه
 ۱۲۱..... که تۆم ناسی
 ۱۲۳..... هه
 ۱۲۵..... دجی خه‌مال
 ۱۲۷..... به‌ینیکه
 ۱۲۸..... هیشتا له پشته باو له بوون
 ۱۳۰..... بیرته؟
 ۱۳۲..... کاتئ
 ۱۳۳..... دل‌داری جاران
 ۱۴۶..... که من‌دال بووم

وتەيەكى بچووك
بۇ پرۇژمىەكى گەورە!

حویںہری بہریز و ہیڑا!

هم ١٠٠٠ ساله، رگ ديوانه‌ي له‌بەر ده‌ستاندايه، به‌ره‌مه‌ي چل سالي ته‌واي شيعرو به‌نشان نووسينه. واته له‌ديواني يه‌كه‌مه‌وه «تريفه‌ي هه‌لبه‌ست - ١٦٨٠» و له‌وا ديواني «ته‌ون - ٢٠٠٨». هه‌لبه‌ت نه‌گه‌ر عومر باقبي و وه‌ك به‌ل له‌بازاري مهرگدا نه‌بين و هه‌روا به‌رده‌وام به‌م، ته‌وا ته‌وشيعرو به‌خشتا ته‌ي له‌سالي (٢٠٠٩) وه‌ ته‌ياننووسم جيا به‌جيا به‌چاپيان نه‌گه‌يه‌نم. به‌ره‌مه‌ي هه‌ر وه‌كوو خويشم ته‌يزانم و ئيه‌يش ته‌يزان، من زۆرم نووسيه‌وه، زۆر به‌ل به‌ر ته‌يه‌كه‌وي. ئيه‌تر نا به‌ناو له‌ هه‌له‌ي زمانه‌وانيه‌وه‌ به‌ي ته‌يه‌ دارشتنيكي نادروسته‌وه، ياخود له‌ لاسه‌نگي و له‌نگي ئاهه‌نگيكي ته‌به‌روه‌وه، يان له‌ هه‌ندئي دووباره‌كردنه‌وي زياده‌وه. ياخود له‌ پروي جيا به‌بازاري به‌نووسي ته‌و قۆناغانه‌وه كه‌ ديوانه‌كانم ته‌يدا چاپكردوون. وه‌ي ته‌يه‌وه به‌مويست بيكه‌م لا به‌ردن و لا دان و يان راستكردنه‌ويان بوو ته‌ويش له‌ به‌ه‌ويه‌كي زۆر به‌جوو. بو ته‌وي و ته‌يه‌ راسته‌قينه‌ي هه‌لكشان و داكشاني خۆم، به‌لاوازييم و به‌هه‌يزمه‌وه، به‌هه‌لوستتي فيكري و سياسي، هه‌نديجاريش ناكوو له‌گه‌ل يه‌كدا، له‌خوينه‌راني شيعرو ميلله‌ته‌كه‌م نه‌شارمه‌وه و له‌وقوناغه جيا وازانه‌ي ته‌مه‌ندا چۆن بووم هه‌ر به‌جووره يان وه‌ك ته‌لين به‌تال و گه‌يه‌وه به‌يانخه‌مه به‌رده‌متان.

ھەلبەت ئەو بەرھەمانى تىرم كە كارى وەرگىران بوون بەشيعرو
 چىرۆك و رۆمانەو، يان ئەو وتارو نووسىنانەي كە ئەچنە خانەي
 رەخنەي ئەدەبىيەو، يان ئەو دىدارو چاۋ پىكەوتنانەي لەگەلمدا
 كراون، ھىچيان نەكەوتوونەتە ناو ئەم پرۆژە تازەيەو. بە كورتى ئەمە
 ئەلبومى چل سالى شيعرو پەخشان نووسىنمە، ديارە بەر لە تريفەي
 ھەبەت-ئىش و لەسەرەتاي سەرەتايىدا لەرژنامەو گۆزارەكانى وەك
 «ئىن» و «ھەتا» و «رۆژى نوئ» و «نەورۆز» دا كۆمەلى شيعرى تىرم
 بلاقوردە ھو. ئەم ئەو وەختەي يەكەم دىوانم چاپكرد ھىچ كام لەو
 بەرھەمانە پەسەند نەكرد بۆ ئەوئەي بيانخەمە ئەو دىوانەو. وەكوو
 زۆر جارى تريفەي، نۆمە نەگەر لەپاشەپرۆژىكى دووردا و لەناو ئەم
 ھەموو بەرھەمەدا مەيلى بزانو باشم بۆ بىمىنئەو ھىشتا بۆ من
 مايەي شادكردنى رۆح و نەزەرىيە بە ھەموو بەرھەمە!
 دواجارىش لەدلەو سوباسى بۆي بەرئىز و خۆشەويست كاكە د.
 بەرھەم ئەحمەد سالىح ئەكەم، چونكە ئەگەر ئەو نەبوايە، ئەم پرۆژەي
 چاپكردنەو، بەم شىۋە جوان و رىك و پىكە جەمەتى نەتەبوو!

شىركۇ پىكە
 كۆتايى ۲۰۰۸
 سەلەيمانى